

علم حقوق

مقایسہ قوانین مجسمہ و بکری

ہر آی نشر اول نور

مؤسس و صاحب

کرمیہ مبعونی : محمد عارف

~~~~~

مندرجات

قانونیولاسیونلر : صدر اعظم حق پاشا حضرتی ، مجملہ جزا و برک  
برحق مبدر ، بوقسہ بوجبوریت میدر ؟ بروسہ استیفاف اعضاستدن بیامین فرید —  
سب و شتم ، قبح و ذم یانیہ بدایت اعضاستدن یا قوسامی دولت عثمانیہ  
مصادمہ حقون و روما حقون ، قوزانہ دعوی وکیلارندن قسططین جیچیلکی —  
انکلتزہ پارلمنتوسلا ، طوائفی ، محمد عارف قوانین جدیدہ دن اصول محاکمات  
حقوقیہ قانونی مجلس مبعوثانک اوچنچی دورہ اجتہای خلاصہ مذاکرات و مقرراتی

فیاتی : ۱۰ غروش

درسعادت

طنین مطبعہ سی

۱۳۲۷

## قاپیتولا سیونلر

یاخود

## عهد قدیمه

صدر اعظم حق پاشا حضرتلری

— مابعد —

آرابه سندن ولوسیدندن رسم آلتایه جقدر چونکه قونسولوس حقنده بویه بر  
 ویرکولر بتون مملکتلرده معاف طوتیلور .  
 خامساً قونسولوسلرک بالواسطه آلتان تکالیفدن معاف اولمامسی لازمدر  
 چونکه بو تکالیف اشیانک فیائی ایچنده اولان تکالیفدر بونلر آیریجه ویرکو  
 شکنده آلتاز بناء علیه قونسولوسلر بالواسطه آلتان ویرکولرله مکلفدرلر چونکه  
 معافیت بر استنادر استنا ایسه مصرح اولمالیدر . دولتک حق عمومسی هر که  
 شاملدر مثلا بر قونسولوس طوز رسمی ویرم دیهمز بو کی شیلرک ویرکوسی  
 بهاسنه ضم اولور مثلا قونسولوس ایپک تجارتی یاتیق ایستیور عشرینی ویرمکه  
 مکلفدر معافیله بالواسطه آلتان رسومدن بعضیلرینک معافیتیه صراحت عهدیه  
 واردر . مثلاً کمرک رسمی خصوصنده صراحت موجوددر . شوخالده قونسولوسلرک  
 ویرمجهکاری رسوم میاننده برده مسکرات رسمی موضوع بحث اولور .

معاهدات عتیقه ده قونسلوسلره کندی خانه لرنده کندیلری استعمال ایچون شراب اعمال حق ویرلمشدر. بوبابده ویرکودن بحث اولمبور. مع مافیه قونسلوس شراب تاجرلکی بابه حق اولورسه بوتجازندن رسم آلق لازمکلیر بوندن بشقه ره بانک مناسترلده اعمال ایتدکلری شرابلرک نامحدود اولان معافیتندن ده برطاقم سوء استعمالات وقوعه کلکده در. فقط بومعافیاتک تحدیدی مأمولدر. مع مافیه حالا بومعفیوت تحدید اولنه مامشدر.

سادسا قونسلوسلرک بر خدمت مخصوصه مقابلی اوله رق ویریلن ویرکولردن رسملردن معاف اولمالری لازمدر. مثلا قونسلوس پوستیه مکتوب ویرر ایسه پول پاره سی کوپریدن کچر ایسه مروریه یی تاغراف کشیده ایتدیرر ایسه رسم معنی کور آبر ایسه قطاریه رسمی ویرملری لازمدر خلاصه هر خدمت مخصوصه مقابلی اولان رسمدن قونسلوسلر معاف اوله ماز مثلا بلدییه تنظیمات رسمی ویرمیدر چونکه بلدییه بلا رسم سپوروندیلری قالدیرمه هر کسک اوینی تیزلمکه مجبور دکلدر قونسلوسلر بورسومی ویرمز لر ایسه کندی اولرینک قونسلوسخانه لرینک سپورونیلرینی باشقه بریله شهردن خارجه چیقارتمه مجبور قایلرلر چونکه هر مملکتک اداب عمومی وبلدییه سه رعایت الزمدر.

کمرک رسمی حقنده کی نظامه کلنجه قونسلوسلر و قتیله صورت قطعه ده معاف ایدیلر بوخصوصه فخری و موظف قونسلوس مساوی طوتیلوب کمرک رسمندن استنا ایدلمشدری واقعا بونلرک کمرک معافیتی حقنده کی فلمک معاهده نامه سنده مندرج اولان فقره عهدیه قابل تعدیل ایدی کمرک معافیتنه دائر اداره قدیمه ده دولتیله اهمیتلی برصورتده مشغول اولماشدر ذاتا اولدن کمرک تشکیلاتی منتظم اولدینی کی التزام اصولیه اداره اولتوردی بواصول بالاخره لغو اولمشدر واپورلر ایشلمکه تجارت معاهده لری عقد ایدلمکه ادخالات و اخراجات تجاریه کسب اهمیت ایتکه باشلا بجه کمرک معافیاتی مسئله سی اهمیتلی اولدینی کورلدی تجارتله مشغول اولان قونسلوسلر امتعه تجاریه لرینی بلارسم امراده ساعی اولدیلر واقعا معاهدات قدیمه ده [ کندی استعمالی ایچون ] دنیلور ایسه ده معافیت اشیای تجاریه ده تشمیل ایدلادی خلاصه تعامل تأسس ایدنجه قونسلوسلرک شو کمرک امتیازاتی پک زیاده سوء استعمال ایدیلور ایدی نهایت بو جهت نظر

دقتی جلب ایشدرمذا کراته کیریشله رک اتلاف حاصل اولمش وسوء استعمالاته حائل اولوق اوزره نظامات سائره وضع اولندینی کی مکرک رسمی معافیتی حقنده ۱۸۶۹ تاریخنده برنظام نشر اولمشدر . بوندن اوتوز بر سنه اول تنظیم ایدیلان شونظام [۲] برقاعده تأسیس ایشدر . واقعا مذاکرات نتیجه سنده عقد اولندینی ایچون برمقاوله شککنده ایسهده دولتجه برنظام حکمندهدر . بونظامک وضع ایتدیکی اساس شودر [۳] تجارتله مشغول اولان قونسلوسلر ایچون مکرک معافیتی تحدید اولته جق ایسهده تجارتله مشغول اولیان قونسلوسلر ایچون معاهدات قدیمه موجبجه مکرک معافیتی ینه غیر محدود قاله جقدر .

[۲] عالی پاشانک بشنجی دفعه مسند صدارته قعودینه مصادفدر

[۳] دول اجندیو جنرال قونسلوسلرله قونسلوس وقونسلوس وکیللری نامنه ورود ایده جک اشیانک مکرک رسوماتدن صورت معافیتی ایله بوتلر حقنده اجرا اولته جق معاملاتی متضمن نظامنامهدر .

ماده : ۱ — تجارتله مشغول اولیان جنرال قونسلوسلرله قونسلوسلر قونسلوس وکیللرینک استعمال ذاتیلرینه مخصوص اولان اشیانک مکرک رسوماتدن کلیاً معاف طوتیله جق وبوتلری حاوی اولان صندوق و یادنکار کشاد ومعاینه اولتیه جقدر .

ماده « ۲ — تجارتله مشغول اولان جنرال قونسلوسلری کندی استعمال ذاتیلرینه مخصوص اولوق اوزره سنوی ( ۲۵۰۰۰ ) وقونسلوسلر ( ۲۰۰۰۰ ) وقونسلوس وکیللری ( ۱۵۰۰۰ ) غروشلوق اشیانک ایچون رسم مکرکدن معاف طوتیله جقدر .

ماده : ۳ — بالاده ایکی مادهده ذکر یکن جنرال قونسلوسلرله قونسلوسلر وقونسلوس وکیللرینه مخصوص اشیانی حاوی بولته جق صندوق و یاخود دنکار کرک بحراً و کرک برآکسون دوغریجه مکرک نقل و اخراج اولته جقدر .

ماده : ۴ — تجارتله مشغول اولیان جنرال قونسلوسلری وقونسلوس وکیللری اشیای وارده لرینی بلا رسم مکرکدن اخذ ایده یلملری ایچون اشیای مذبوره دنکارینک عددیله مارقه ونومرولرینی ودر وئرلنده کی اشیانک جنس ومقدار و قیمتتی مبین وکنندی امضالریله محضی وقونسلوسخانه مهریله مهور اولوق وقارشوسونده کی ترکیه ترجمه سی دخی بولتوق اوزره اشبو نظامنامه ذیلنده بولنان نمونه سنه توفیقاً مکرک برقطعه بیاننامه اعطا ایده جکلدر .

ماده : ۵ — تجارتله مشغول اولان جنرال قونسلوسلرله قونسلوس وقونسلوس وکیللری دخی ماده سابقهده بیان اولانان صورتده بیاننامه یی مکرک اعطا ایده جکلر وبوتلرک صندوق و دنکارلی ویرازدن اول مکرکده اصولی وجهله کشاد ومعاینه اولته جقدر ومکرک مأمورلری اشبو کشاد ومعاینه تک اجرا سنده حرمت ورعایت مخصوصه ایجابی برینه

شوقاعده ایله قالغك باشلوجه قسمی رفع اولغش دیمكدر . تجار كار ایله اكتفا ایتمز یعنی ولو كه یولسزلق اولسون كمركدن مال كچیرمكه چالیشمقده بر درجهیه قدر مشروعت واردر . كمركدن قچاقچیلیق یالكر جزای نقدی نی موجب اولور . كمرجه ایکی ویا اوچ مثلی جزای نقدی آتور . ویا خود قچاق اشیا مصادره اولتور . فقط كمركدن مال قاجیردی دیه بركون بیله حبس ایدیله مز . بناء علیه قانون كمركدن مال قاجیرمنی فصاحت عد ایتماشدر . شوفرقتونوییه كوره قونسولسك سفیرك كمركدن بویله برشی كچیرمكه چالیشمسی شخص ایچون موجب شین و تحقیر دكدردر فقط هر حالده اوکی آلتمالیدر . ایلمچی اوله بیله چك بر آدمده دیپلوماسی صفتی واردر آنك ایچون تجار واصناف ایله او یوشمسی آغیر برشیدر . بناء علیه قونسولوسلر ایچون كمرك تحدیداتی قبول ایتمه مشلردر . بونظام موجبنجه كمرك معافیاتی حقنده قونسولوسلر ایکی قسمه تقسیم اولتور .  
برنجی قسم : قطعاً رسم كمركدن معاف اولانلاردركه بونلر موظف اولوب تجارتله مشغول اولیان قونسولوسلردر .  
ایكینجی قسم : تجارتله مشغول اولان قونسولوسلردركه بونك تقسیم صحیحی موظف وفخری قونسولوسلر دیمكدر .

كثیرهرك معامله ایله جكلردر واشبو تجارتله مشغول اولان جنرال قونسولوسلریله قونسولوس وکیللری طرفندن ورود ایدن اشیا نك قیمتی بالاده ایكنجی بندده تعیین اولنان مبالغی تجاوز ایده چك اولورسه آندن زیاده اولان اشیا لرینك ایجاب ایدن رسم كمرکنی تماماً تأدییه ایتمدكجه كمركدن اخذ ایدیه میه جكلردر . مجدداً نصب و تعیین اولان جنرال قونسولوسلریله قونسولوس و قونسولوس وکیللرینك خانه لرینك ایلک دفعه تنظیم و كشادی لزومی ایچون ورود ایده چك مغروشات وموبیله تزینات كبی اشیا ت بیتیه لری بالاده تخصیص قلمنش اولان مبالغه داخل اولما یوب خارجنده اولارق بلارسم كزك اخراج اولنه جقدر .

ماده : ٦ — تجارتله مشغول اولان جنرال قونسولوسلریله قونسولوس و قونسولوس وکیللری تجارتلریته مخصوص اولارق كمركدن اسرار ایدیه جكلری امتعه واشیا ی تجارتیه حقنده دولت متبوعه لری تبعه سندن بولنان سائر تجاران ختنده كمرجه نه وجهله معامله اولتور ایسه آنلر حقنده دخی بومعامله نك عینی اجرا اولنه جقدر

ماده : ٧ — بالاده ذكری كجدیكی وجهله رسم كمركدن بالمعافیه اخذ و اخراج اولنه جق صندوق و یادنكلر كمرك اداره سندن بر مأمور ترفیقیه صاحبك خانه سه قدر نقل و ایصال ایتدیرله جكدردر .

ماده : ٨ — ایچیریلده كاش شهر و قصباده ممكن بولنان جنرال قونسولوسلری

قونسولوس ایکی قسمدر . یا مسلیکدن یتشمه در مثلا خارجیہ نظارتی اقلامندن قیچلاریه کتابتندن تعیین اولمشلردر . بونلر قونسولوس وکیلکندن قونسولوسغه و جنرال قونسولوسغه تر فیع اولنورلر . یاخود مسلیکدن یتشمه اولمیوب خارجدن انتخاب اولنورلر . بونلر تر فیعاً قونسولوس سلکنه کیرمهزلر . مثلا بروسهده برخیلی مدت حسن ایفای خدمت ایدن بر فخری قونسولوس هیچ بروقت از میره جنرال قونسولوس تعیین اولنه ماز . هر حالده جنرال قونسولوسغه تعیین اولنلر مسلیکدن یتشنلردر .

بونظام اوتوز بش سنه اول یازلدینی حالده اساسلی بر صورتده یازنامش اولدیغندن تطبیق اولدینی وقت بر جوق مسئلهلر چقیور . مثلا بعض قونسولوسلر تجارتیه مشغول اولدینی حالده مغازه سی بولمادیغندن بونلری تجارتیه مشغول اولمیان قونسولوسلر صر ه سنه ادخال ایتمک ایستیورلر بونظامه کوره ممالک شاهانه ده جنرال قونسولوسی . قونسولوس ، قونسولوس وکیلی تجارتیه مألوف اولمدق لری حالده کمرک معافیت لری غیر محدوددر . بوندن بشقه هر جنرال قونسولوس ایکی بیوک مأموری وهر قونسولوسک بر بیوک مأموری دخی کمرک معافیتدن مستفیددر . فقط بونلر حکمدارک امر یله تعیین اولنمالی و تجارتیه اشتغالی ممنوع اولمیدر .

وقونسولوسلر و قونسولوس وکیللری ایچون کلجک اشیا صندوق دنگاری متبوع اولدق لری دولتک اسکله ده مقیم مأموری معرفتیه کمرکدن اخراج ایدیله جک و مأمور مومی ایه بونلری اخراج ایده بیلمک ایچون دردنجی ماده ده محرر اولان بیاننامه شکل و صورتده اولق اوزره بر موقت بیاننامه اعطا ایده جکدر اشیا مذ کوره تک اشبو نظامنامه حکمنجه کشاد و م «اینه سی لازم کلدیکی حالده بوعمامله مذ کور اسکله کمرکنده اجرا اولندقدن صوکره بونلری اخذ ایده جک اولان مأمور مومی ایه اشبو اشیا تک طوغریجه طرفنه ایصال اولندینی مبین صاحبندن بر مهل معین تعهد ایده جک و بونی اولوجهله کتور و پ تسلیم ایلدیکنده متدما ویرمش اولدینی بیاننامه موقت کندیشه اعاده اولنه جتدر .

ماده : ۹ — اشبو نظامنامه انتضاسنجه تجارتیه مشغول اولمیان جنرال قونسولوسلریله قونسولوسلر و قونسولوس وکیللریه کمرک رسمندن طولای اعطا ایدلش اولان معافیت دولت متبوعه لری طرفندن امرنامه مخصوص ایه تعیین اولنه رق امور تجارتیه اشتغاللری قطعاً ممنوع بولنان مأموریندن اولق اوزره جنرال قونسولوسلری معیننده بولنان بیوک مأموریندن ایکی وقونسولوسلری معیننده بولنان کذاک بیوک مأموریندن بر نفر مأمور

دیمك كه بوايكي قسمندن برنجیسی موظف مسلكدن یتشمه اولمق اوزره  
جزال قونسولوسی قونسولوس ویاخود قونسولوس وکیلی ویاخود تجارتی ممنوع  
اولان هر جزال قونسولوسك ایکی بیوك مأموری وقونسولوسك بر بیوك مأموری  
مرك معافیاتندن استفاده ایدم جكلردر . ترجمانلر تجارتله اشتغال ایدم بیلورلر  
بونلر بیوك مأمورلردن معدود دكلردر . فقط بوزلرده قونسولوسخانهك اك  
بیوك مأموری ایسه ینه مرك معافیاتندن استفاده ایدم جكلردر .

بونلر شومعافیاتدن صورت استفاده لریته كننجه بویاده کی قاعده بونلر  
نامنه كلن اشیا یعنی موظف ومسلكدن یتیشن جزال قونسولوسی قونسولوس  
وقونسولوس وکیلی وجزال قونسولوسك اك بیوك مأموری وینه عین شرطله  
قونسولوسك بیوك مأموری كندی ناملریته مركه كتیره جكلری اشیاك بر  
جدولنی بیاسنامه تنظیم ایدرلر . بوراده اشیاك مقدراتی زردن كلدیکی ثقاتی

حتارنده دخی جاری اوله جق وبوالله بونلر اشیا ایچون دردنجی ماده ده بان اولندی  
وجهله مركه اعطا اولنه جق استدعایه لهر حالده جزال قونسولوسلر ویاخود قونسولوسلر  
طرفندن محضی وممهور اوله جقدر .

ماده : ۱۰ — مهر رسمی ایله ممهور اوله رق كلوب كیده جك ظرفلر ایله پاكتلر  
مركه هر نوع معاملاتدن بالطبع مناف اولدقلرندن اشبو نظامنامه احكای بونلر حتنده  
جاری اولیه جقدر .

۱۵ تومز سنه ۱۲۸۵

#### بیاسنامه صورتی

محرر امضا ... دولتی جزال قونسولوس ویاخود قونسولوس ویا تونسولوس وکیلی اولوب  
كندی استعمال ذاتیه مخصوص اوله رق ورود ایتیش اولان آتی البیان اشیاك بلا رسم  
مركدن امضای ... رسومات اداره سندن التماس ایدرم

امضا

| دكلرك<br>عددی | مارقه ونومرولر<br>عدد | اشیاك جنسی<br>ومقداری | اشیاك قیمتی | ملاحظات |
|---------------|-----------------------|-----------------------|-------------|---------|
|               |                       |                       |             |         |

مساحه سی عددی قیمت مقدره سی قابلك ماره و نومروسی اشیانك جنسی .  
ترجه سیله برابر یازیله رق مأمورین واسطه سیله رسومات امانته کوندریلور  
اوراجه معامله قیدیسی بعد الایضا صندوقلر آجیلمقسزین بو بیاننامه موجبنجه  
قونسولوخانه یه کوندریلور . قونسولوسلر دخی قبض ایتدکیرینه دائر بیاننامه یه  
وضع امضا ایله رك اعاده ایدرلر .

بوواسع برامتیازدر . حقوق دولك احکام عمومیه سندن خارجدر . بزرده  
قونسولوسلرك معافاتی سفرا درجه سنده در . بونده برقونترول وارایسه اوده  
کمرکه کوندریلن بیاننامه نك طوغری اولوب اولدینی آکلاشلماز مع مافیه  
کمرکه کوندریلن بیاننامه ده مفردانك محرر اولسی حقیقه غیر محدود برامتیاز  
قارشو برتحدید دیمکدر برقونسولوس لزوم ذاتیسندن زیاده اشیا کتوره مز کمرکه  
مأمورلری حقایق مال اولورایسه حس ایدرلر حقایق اشیا اولدینی کمرکه مأمورلرنجه  
ترددایدیلورسه خارجیه نظارتی واسطه سیله قونسولوسک منسوب اولدینی سفارتخانه یه  
تبلیغ اولور . واولباده کی بیاننامه دخی صورت مناسبه ایله اثبات اولنه بیلور .  
بیاننامه نك اصلی اثبات ایله ساخته لکی تبیین ایدن معاملاتك امثالی وارددر . [ ۱ ]  
بعض وقتده بویله تردد حالده اشیا آجیلمقسزین منشا لرینه اعاده اولمشدر .

الحاصل بر مسئله سیاسی چیقارلمقسزین بو تحدید ایدن نتایج مفیده چیقارلمق  
قابلدركه بوده مأمورین رسومیه نك درایتنه قونسولوسک درجه سنه حیثینه باقار  
فقط بعضأده حاملرك دقتسزانی اثری اوله رق قونسولوسک صندوقی دوشوب  
قیرلمش وحقاق اشیا میدانه چیقارق ضبط ایدلمشدر .

زمانمزرده خجاقیلنی آکلامق ایچون برقولایلق بر اصول وارددر . اوده  
[ روتکن ] اصولدر بوبر صندوقی آچهدن اشیای کوریور بو جهتله بوندن  
صکره بواسول تطبیق ایدلکده اجنبی صندوقلرنده قیمتلی مجوهرات قاچیریله مز  
چونکه روتکن شعاعی آلتنده پارلاق بر صورتده انعکاس ایدر .

[ ۱ ] برقاج سنه اول پروزه ده مایم ایتالیا قونسولوسی نامه کان وقونشمئتوسنده  
قیمتی درتور فراتی دیه محرر اولان بر امانت صندوقی ایدیلن شبهه اوزرینه کمرکه  
مأمورلری طرفدن آجیلمش وایچنده بیهیک فزانی قیمتنده اشیا ظهور ایتش اولدینی  
کورلمشدر .

فقط بوجهت نهایت جنرال قونسولوس ، قونسولوس ، قونسولوس و یکی طرفندن  
 سوء استعمال ایدیه مه مک ایچون ناموسلرینه محول برکیفتدر بوتلر کندی  
 ذاتلرینه مخصوص اشیای کتیر لرلرسه سفارتلرینه مراجعت اولتور . بو کمرک  
 معافیتی مسئله سی حقدده شمدی به قدر عهود قدیمده و اونک صورت تفسیرنده کی  
 نظاماته توفیق حرکت اولتور . فقط یکی عقد اولمقدده اولان تجارت معاهده لرنده  
 باشقه اساسلر معاینه اصولی موضوع بحث اولمقدده در مثلاً آلمانیا ایله اولان  
 تجارت معاهده نامه سنده بتون قونسولوسلرک کمرک خصوصنده معافیت و امتیازاتی  
 محدوددر . دیگر دولتلرله عقد اولان تجارت معاهده لری ده بواساسی مؤیددر .  
 فوائد عظیمه سی درکار اولان معاینه اصولنده اختلاف یوقسه ده شمدی به قدر  
 تطبیق اولنماشدر اکر قونسولوس داخلده ایسه ساحلده بولان بریسی توکیل ایدر  
 او آدمده بیاننامه یی مأمورین رسومیه به تقدیم ایله قونسولوس نامه اشیای بلا معاینه  
 امراز اولتور .

تجارتله مألوف اولان قونسولوسلره کلنجه : نظام بونلرک معافیتی تحدید  
 ایشدر . جنرال قونسولوسی یکریمی بش بیک غروش قیمتنده کی اشیای قونسولوسلر  
 یکریمی بیک وویس قونسولوسلر دخی اون بش بیک غروش قیمتنده کی اشیای  
 بلارسم امراز اید بیلرلر تجارتله مألوف اولان قونسولوسلرک ابتدای مأموریتنده  
 کتیره جککری اشیادخی . بو معافیت درجه سی کچه مز . چونکه اساس مأموریتلری  
 تجارت اولدنی ایچون زیاده سی شبهه یی تولید ایدر بر قونسولوس یکریمی بش بیک  
 لیرالق حالی کتیرر و اوینی تفریش ایدر فقط بونکچون کمرک رسمته تابعدر  
 بواساسه موافقت دخی ایدلمشدر .

معافیتک محدود اولسی نتیجه سی اوله رق و بونلرک کتیره جککری اشیایانک  
 معاینه به تابع طوقاسی طبعیدر بونلره دائر بر بیاننامه ویرر کمرکده صندوقلر آچیلور  
 ایچنده بولنلر بیاننامه به تطبیق اولتور . اکر کتیریلن اشیایانک قیمتی حد معین  
 معافیتی تجاوز ایدرسه فضلہ سنک کمرک رسمی آلنور . تجارتله مشغول قونسولوسلرک  
 کتیردکاری سائر اشیای تجاریه ایچون بالطبع سائر تبعه اجنبیه کی معامله  
 ایدیلرک کمرک رسمی اولتور شوقدرکه صفت رسمیه لرینه حرمة کندیلرینه  
 بدرجه به قدر ابراز تسهیلات ایدیلور .

قونسولوس مأمور لرینک کمرک معافیتی یوقدر زیر نظام بونی تعیین ایدیور  
نظام معافیتی قونسولوس وکیل لرینه قدر تشمیل ایتشدیر زیر قونسولوساق مسلکند  
اساساً قونسولوس مأمور لری یوقدر .

### قونسولوسلرک تشریفات

قونسولوسلرک امتیازات و معافیات شخصی لری بحقی بئرمک ایچون شایان  
قید برجست دهسا واردرکه اوده تشریفات مسئله سیدر . معلومدرکه تشریفات  
مباحثی حقوق دولجه الک زیاده حائر اهمیت مسائلدن اولغله برابر بوندن پک  
جدی مسئله لرده تولد ایتشدیر .

یالکز « قونسولوسلر حرمت و رعایت اولنه » کبی فقره لر تصادف اولمقدرد  
بناء علیه حکومت محلیه ایله قونسولوسلرک مناسباتی نه بولده اوله جغه دائر عهدده  
صراحت کافی یوقسه بالاده ایضاح اولدینی وجهله عهد قدیمه نک برچوق  
ماده لری تعامل طریقله کندی کندینه تأسس ایتشدیر . ایشته تشریفات متعلق  
خصوصانده بویه تعامل طریقله تأسس ایده کلشدیر یالکز عهد قدیمه ده فرانسز  
سفیر وقونسولوسلری دیگر دولت سفیر وقونسولوسلرینه تقدم ایده جکری تصریح  
ایدلشدیر . حالوکه بوقدره نک الیوم حکمی یوقدر .

سفیرا وقونسولوسلرک تشریفات حقوق دول قواعدینه تابعدر مثلاً سفیر  
کیرلر قدم اعتباریله یکدیگرینه تقدم ایدرلر بوقدمده ورودلرینک رسماً تبلیغ  
تاریخندن اعتبار اولور سفیرلر مقیم ایلیچیلر مقیم ایلیچیلرده مصلحتگذارلر  
تقدم ایدرلر دائمی مصلحتگذارلرده موقت مصلحتگذارلر تقدم ایدر معافیه  
دولتعلیه بوباید حقوق دول قواعدینه توفیق حرکت ایده کلکده در بوباید  
اختلافاتی ۱۸۱۵ تاریخده عقد اولسان وپانه قونفره سی تماماً برطرف ایتشدیر  
شوالده ممالک عثمانیه ده دخی جنرال قونسولوس ، قونسولوسه اودخی قونسولوس  
وکیلنه تقدم ایدر .

عینی مرتبه ده کی قونسولوس تشریفاتنه کلنجه : بوباید کی اساس قدمدیر

بناءً علیہ تشریفات دولیہ دائر حقوق دولك تعیین ایستیکی قاعده عهود قدیمہ یہ تقدم ایشدر . بوکا بناءً بوکون فرانسه حکومتی چیقوبده قونسولسارمك سائر دولت قونسولسارینه حق تقدیمی واردر دیه میه چکی آشکاردر اصول قدیمه نك لغوینه دائر صراحت عهدیه یوق ایسه ده آرتق حقوق دول قاعده سی اقامه ایدلمشدر . دولتعلیه قونسولوس تشریفاتنی حقتده قواعد حقوق دولی قبول ایلمش ایسه ده حکومت محلیه ایله قونسولوس مناسباتنی حقتده بعض احکام وجوده کتیرمشدر . زیرا تشریفاتنه دائر جزئی بر قیدسزلق رضیه نی بعضاًده انقطاع مناسباتنی موجب اولور . آنک ایچون اداره مأمورلری اصول تشریفاتنه صوک درجه ده رعایت ایتلمیدر لر .

در سعادتده کی قونسولسارمك هیچ تشریفاتنی یوقدر زیرا دولتعلیه بونلری راساً قونسولوس طایماش وسفارتلرک بر قسمی کی عد ایتمشدر . یالکز سفرائک تشریفاتنی واردر که اوده دولتعلیه ده معناد اولان اصوله توفیق اولتور . فقط ولایتده قونسولوسر ایچون اجرا ایدیلرک اصول تشریفاتیه دولتجه تعیین اولنمشدر . قونسولوسر ایله حکومت محلیه اراسنده کی زیارات مسائل داخلیه نظارت جلیله سندن ولایته ازیار اونان فی ۷ صفر سنه ۱۳۱۸ وفی ۱۰ ایلول سنه ۱۳۰۶ تاریخلی تحریرات عمومیه ده تفصیل ایدلمشدر که بونده تشریفات حقتده کی اصول قدیم خلاصه ایدلمشدر .

اشبو تحریرات عمومیه نك تعیین اساسی بوجه آتیدر . دول متحابه دن ممالک شاهانه نك شهر وقصبه لرندن برینه تعیین اولنان جزال قونسولوسی وقونسولوس ویا قونسولوس وکیلنك محل مأموریتته مواصلتنده اوراده کی انک بیوک اداره مأموری بر اثر نزاکت اولمق اوزره رسم خوش آمدی نی ایضا ایچون صورت خصوصیه ده وعادی ایسه ایله ولایت ترجمانی وترجمان یوق ایسه اکا معادل بر مأموری کوندر . معلوم اولدینی اوزره هر شهرک بر حدودی واردر . هر قونسولوس اورایه قدر تشییع واورادن استقبال اولتور . بناءً علیہ ساحل اولور ایسه اسکله وشمندوفر اولور ایسه استاسیونه قدر تشییع اولتور . ایشته اداره مأموری اورالره قدر مأمور مخصوص کوندر . لکن ترجمان بولماز ایسه مثلاً دفتر دار کوندر ایله مز مطلق ترجمان درجه سنده بر مأمور کوندرمك لازمدر .

بناءً علیه قونسلوسک امر عالیسی کلدکجه بوندن فضله برشی یاییلماز مناسبات رسمییه دخی امر عالی کلدکجه ایتدار ایتمز سفرائک ایفای وظیفه ایده بیلمه لری اعتماد نامه لرینک تقدیمه متوقف اولدینی کبی قونسلوسلر دخی براتلرینی تقدیم ایتمکجه معاملات رسمییه کیریشه مزملر . فرمان عالی کلدکده قونسلوس بیوک اونیفورمه سنی کیر نشانلرینی تعلیق ایدرک حکومت محلیه نک اک بیوک اداره مأموریتیه رسمی ویزیتیه سنی ایدر . اک بیوک اداره مأموری اولان والی متصرف ویا قائم مقام دخی بیوک اونیفورمه سنی لابس اولدینی حالده وقونسلوسک منسوب اولدینی دولتک نشانلری واریسه تعلیق ایله قونسلوسی قبول ایدرلر . قونسلوس مأموریتی مشعر براتی تقدیم ایدر .

واکثریا مقامه مناسب بر نطق ایراد ایدر . اشیو تحریرات عمومییه ده ( قائم مقامک اونیفورمه سی واریسه ) تعبیری استعمال اولنشدرکه رتبه سی یوق ایسه قونسلوسی سیاه و رسمی بر ردینغوت ایله قبول ایده ییلور دیمکدر . لکن متصرف و والی بویله قبول ایدرلر ایسه درحال بر مسئله سیاسییه چیقماق محتملدر . چونکه قونسلوس حقنده احترام واقع اولمامش دیمکدر . قونسلوس دائرة حکومت کلدیکی زمان ژاندارمه لرک سلاملامه سی قاعده دندر صوکره حکومت محلیه نک اک بیوک اداره مأمورییه ده بیوک اونیفورمه سنی لابس اوله رق اوچکون ظرفنده قونسلوسه اعاده زیارت ییلر قونسلوس ده اولوجهلر بیوک اونیفورمه سنی لابس اولدینی حالده قبول ایله اعاده زیارت ایچون خدمتیندن زیاده کچیکدیر ییله من اونیفورمه سز زیارت ده بادی شکایتدر ایشته ایلك مناسبات بوصورتله باشلار بوندن بشقه ایام مخصوصه رسمی ویزیتیه لری ده واردرکه قونسلوسلر بوندقلری محکک اک بیوک اداره مأموریتی رسماً زیارت ایتمک مجبوردرلر بوندلر ده جلوس ولادت هایونوعید ملی کونلریدر . شووچ کون دولتجه رسمی کونلردر . دیگر ایام مخصوصه ایسه ایام دینیهدن اولدیغندن بوندلر ده تبریکات بکله تیز بوکی ایام دخی تبریکات رسمییه معروض طوتلسه ایدی متقابلاً ایام دینی تعیین اولنور و سنوی مقداری آرتاردی . هر دولتک ایام رسمییه سی محدود و معین اولدیغندن تحریرات اونی تعیین ایتمیور بعض دولتلر ده اک بیوک یوم مخصوص حکمدارک

اسم کونیدر . بعضارنده بروقه تاریخه یوم مخصوصدر مثلاً آمریقایلر اعلان استقلال تاریخی یوم مخصوص عد ایشلردر . [۱]

فرانسزلرده تموزک اون دردنجی کونی باستیل حبسخانه سنک ییقلدانی کونی یوم مخصوص اتخاذ ایشلردر بعضار ایه ایمراطورک یوم ولادت و جلوسی یوم مخصوص عد ایشلردر روسیه ، ایمراطورک ولادی کوتی یوم مخصوص بیلیر بوجت اولجه دولتردن صورلدیغدن باب عالی و دواثر رسمیه ولایتجه معلومدر .

ایرام کونلرینه کلنجه قونسلوسلر والی متصرف و یاقائمقامی بالذات زیارته مجبور دکلردر بوکی ایامده مأمورین اجنیه برای تبریک قارت دووزیتلرینی کوندرلر اگر کندیلری کلیرلر ایه ابراز نزاکت ایش اولورلر احوالده مجلس اداره مأمورلرینکده اعاده زیارت ایسی لازمدر اگر کندیلی کلیمده ترجمانی کوندرمش ایه ال بیوک اداره مأموریده اولوجهله مقابله ایدر اداره مأموری ایه قونسلوس بربریه دوست اولوبده بوکی تکلفاته باقازلر ایه مستشار یوقسه عکس حالده بر مسئله چیمق احتمالی وارددر بوظایمک وضع ابتدکی اساس متقابلدر یعنی بریسی نه یاپار ایه دیکریده اون یایمالیدر . قونسلوس اسکی اولوبده اداره مأموری قونسلوسی اوراده بولورسه اولا والی متصرف وقائمقامی زیارت ایدر آنلرده اعاده زیارت ایلرلر شوقدر که بوزیارتک البسه رسمیه ویا عادیه ایه اولوب اولیه جغنی اشبو تعلیمات تعیین ایتیموب والینک وقونسلوسک رایسه برامقدهدر آنک ایچون والی متصرف وقائمقام محل مأموریتنه کلنجه اورانک قونسلوسی بر آدم کوندروب نه وقت کلیم ونصل البسه ایه کلیم دیه صوردریز . واداره مأموریده جواب ویرز بوبابده دقت اولنه جق شی تعیین اولنان ساعته قونسلوسی قبول ایتک ونصل البسه ایه کلیمه تعیین ایش ایه اولیه البسه ایه چیمقدهدر . یوقسه البسه رسمیه تعیین ایدلیدی حالده کندی قیافتی ایه چیمق اولسه درحال مسئله قوسی آچیلمش اولور . وقونسلوس حکومت کلدیکی وقت قیودن باقار اداره مأمورینک البسه رسمیه کیمدیکنی کورنجه کیری دوزر وبومسئله سفیر ایه خارجییه ناظری طرفندن حل اولنور . مع مافیه

[۱] بونلردن ماعدا هر دولتک برطاقم ایام مخصوصه سی اولدینی کی آمریقایلرکده مختلف ایام مخصوصه لری وارددر . واشتوتنک یوم ولادی ده یوقیلنددر .

ایلیک زیارتلر البسه عادیه ایله اولور . مادامکه نظام البسه رسمیه ایله زیارتی مجبوری عد ایتامشدور . نظامک بویه مساعده سی اولدینی رده البسه عادیه نی ترجیح اینک دها مناسبدور .

اشبو تشریفات مسئله لرلی والی و متصرف دوره چیققدقاری زمانده حائر اهمیتدر . قائممقاملر دوره چیقنجه ناحیه و قریه لرده کزه جکلرندن اثنای دورده قونسولسلره تصادف ایتزلر اما برقونسولوس برای تبدیل هوا بر قریه یه کیدوبده قائممقامده دوراً اورایه کلش ایسه اوخالده بیان اولنان قواعدی قائممقامکده اجرا ایسی قاعده دندر .

والی و متصرفلر دوره چیقوبده کیتدکلری یرلرده قونسولوسلر بولنور ایسه قونسولوسلرک کلوب بونلری زیارت اینلری مجبوری دکلدر . بناء علیه قونسولوس یانه کلدی دیه والی ویا متصرفک بیان شکایته حق یوقدر . لکن بووجهله قونسولسلر زیارته کلیرسه اعاده زیارت ایسی لازمدر . یعنی قونسولوسلر ایچون زیارت اختیاری ، اعاده زیارت مجبوریدر . نته کیم بو مجبوری زیارتلرک عدم اجرا سنده مسائلده چیقمشدر . شو قدرکه والی متصرف قائممقام بر آقشام قاله حق و صباحده حرکت ایدجک ایسه بر مأموری توکیل ایله اعاده زیارت ایتکده بر بآس یوقدر بالذات کیتمکده مجبوریت یوقدر . یالکز کیدن وکیل اداره مأمورینک معذرتی بیان ایتیلدربواصول تشریفاتیه تکمیل جزال قونسولوس و قونسولوس و قونسولوسی وکیلنه منحصردر قونسولوس مأمورلری ایچون دهه خفیف تشریفات وارددر بونلر تعیین اولتدقاری وقت البسه رسمیه لرلی وار ایسه ایسه رسمیه ایله کلیرلر و مقابله البسه رسمیه ایله ده قبول اولنورلر ایسه ده والی و متصرف بالذات اعاده زیارت اینلر ذاتاً قونسولوس مأموری قونسولوس دکلدر . بونلر فخری اولدیفندن دولت متبوعه لرلی طرفندن اونفورمه و البسه رسمیه بیله ورنلر بناء علیه ترجان ویا آکا معادل بر مأموری البسه رسمیه ایله کوندردلر قونسولوس مأموری ده اولوجهله قبول ایلر لکن ترجانک البسه رسمیه سی یوق ایسه سویل اوله رق عادی البسه ایله کوندربله ییلور . فقط اداره مأموری قائممقام ایسه قونسولوس مأمورینه بالذات اعاده زیارت ایلر ایشته تحریرات عمومیه نک برقم احکامی بودرکه پک مهدر . زیرا دولتلر آده سنده تشریفات

يك زياده رعيت ايديلور . آنك ايچون قونسلوسه اوفق بر رعيتسزلك ايديلور ايسه مأمورك عزلی جهته كيديلور .

شوتخريراتك بر حوق نقطه لری سفرانك ولاياده وقوعوله حق سياحتلرينه عائددر . سفير بريره سياحته چيقنجه بالطبع بر طاقم زيارت مسئله لری حاصل اولور . بوياده اوله شوقاعده واردركه اول در سعادتده بولنان سفيرلر ولاياده سياحت ايتدكاری وقت والی متصرف وقائم مقام بولنان يرلرده يكديكيری ابلسه عاده ايله قبول ايدرلر سفيرلرک اونيفورمه كيمه لری آنجق دولته تشریفات يابلدینی كونلره مخصوصدر . چونكه آنلر نزد حكمداریده بر مأموردرد آنجق نزد حكمداری به حيقه جق لری زمان اونيفورمه كيپرلر ياخودده دولته مراسم مخصوصه اجرا اوله حق ايسه احوالده اونيفورمه اکتسا ايدرلر مثلا آلمانیا امپراطورینك بورايه كلوبده قدسه كيتديكنده اورالرده تشریفات يابلدی آلمانیا سفیری ده برابر بولسه ایدی طبعی اونيفورمه كيپردي فقط سفير سياحته چيقنجه سفير دكل شخص سياحت ايدور ديمكدر يالكز اوشخصده سفير صفتی بولنديغدن احترام اولتور .

برده سفرانك سياحتنده درجه تعيين اولمشدر . سياحت ايدن سفير سفير كيپر ايسه اوله والی سفیری زيارت ايدر صكره سفیرده اعاده زيارت ايلر اورته ايلچی مقیم ايلچی مصلحتكدار ايسه والی سفیرك زيارتی بلكر شوقدركه مواصلتی خبر آلدینی كبی ایفای رسم خوش آمدي ايچون ارکان ولايادن بيوكجه بومأمور كوندر و سفیرك زيارتدن صكره بالذات اعاده زيارت ايلر فقط سفیرك رتبه سی نه اولورسه اولسون والی وكيلی متصرف وقائم مقام سفيری اوله زيارت ايلر لكن والی وكيلی وزير ويا مشير ايسه احوالده ولايتك بيوك بر مأمورینی زيارته كوندر اما والينك رتبه سی دون اولسه بيله سفير كيپر دن ماعداسنی پشين زيارت ايتمز .

تشریفات اموريته متعلق بر تعليماتده واردركه اجنيلرك ايام رسميه سنده سفن شاهانه دن طوب آتبق قلاع خاقانیدن بايراق چكلكمه دائردر .

اجنيلرك ايام مخصوصه سنده طوب انداختی بايراق كشیده سی حقتده اوتهدنبری بر طاقم اصوللر جايريدركه بونلرك بريره جميله ملكيه مأمورلرنجه

معلوم اولمق اوزره داخلیه نظاریتک ۳۰۷ تاریخی تحریرات عمومیه سی [۱] ایضاحات آتیه بی حاویدر. بعض ایام وارد درکه سفن شاهانه قلاع خاقانی طرفندن مراسم اجرا اولنور مثلاسفن حریه زیارتی قونسلوسخانهک یکیدن کشادی ایام سائر اجنیه ده اجرا اولنه جق مراسمدن دولانی ناصل معامله اولنه جی بربروغرام ایله تعیین ایدیلور .

قونسلوس بولتان برلیمانده قونسلوسک منسوب اولدینی دولتک حرب کمپی واریسه حکمدارک یوم مخصوصنده طوب آتارلر مثلا در سعادته استاسیونلر بولنقده اولدینی کبی بعض لیانلرده دخی سیر وسفر ایدرکن تصادف طریقله بعض حرب کیلری بولنه بیلور . فقط استانبولده بولتان استاسیونلر طوب آتازلر .

[۱] دول اجنیه حکمدارینک ایام رسمیه لرنده سفن شاهانه وقلاع خاقایدن اجرا اولنه جق مراسم احترامیه یه دایر فی ۲۹ شعبان سنه ۱۲۷۵ و فی ۲۷ رجب سنه ۱۲۷۹ تاریخلرله باب عالی جانبدن ممالک محروسه شاهانه سواخلنده بولتان مآرین ملکیه ارسال اولتان نظام موجبجه تنظیم قلتان تعلیمات :

## بند اول

حکمداران اجنیه نک ایام رسمیه لرنده اجرا اولنه جق مراسم سنده برکره حکمداران حضرانک مأمورلری طرفندن یا اسمی و یا خود جلوسی کونلرندن تنقیسی اعلان اولنق عادت ایسه او کونده اجرا اولنه جقدر .

## بند ثانی

سواحل ممالک شاهانده کائن بر شهرک لیاننده قونسلوس بولتان بر دولتک بر بر سفینه حریه سی بولندینی حالده اودولتک حکمدارینک اسمی کونی سفینه مذکورده دن آتیله جق طویلره اوراده دولتعلیه بکلی بولنوبده اون قطعه دن زیاده طویی بولنورسه آنک طرفندن مقابله اولنه رق قلعه ویا طابیه دن یا لکز سنجا ق کشیده قلنه جق ودولتعلیه بکلی اواز و یا خود اولوبده اون قطعه دن زیاده طویی بولتماز ایسه اوحالده بحریه نظامتجه دولتعلیه بکلیه مقابله ایتمه راک یا لکز آلا ی سنجا ق لری کشیده ایدم جکندن قلعه و طابیه دن هم طوب آتیلوت عمده سنجا ق چکپله جکدر .

## بند ثالث

حکمدارک یورطیسی کونی اولان دولتک سفینه حریه سی اولوبده دیگر بر دولتک بکلیک سفینه سی بولنور و کرک یورطیسی اولسون دولته رعایه و کرک آکا و کاله طوب

بو بایده تعالیمات مخصوصه ده صراحت یوق ایسه ده اشبو تحریرات طشره  
مأمورینه اعطای معلومات ایچون قلمه آلمش اولدیفندن بوجهندن بحث  
اولمامشدر. ودر سعادته یالکز بایراق چکمه کله اکتفا ایدرلر .

استانبولدن غیری لیمانلرده بولتان اجنبی بکک سفینه لری طوب آتجه  
اوراده دولتک حرب کیسی بولتورسه مقابله اولتور. شو قدر که بوسفینه نک  
اون طوپندن زیاده طوبی بولنق شرطدر. عثمانی سفینه سی نهایت اون طوبی  
حامل دکل ایسه آلائی سنجاقلرینی کشیده ایده رک کئی بی دوناتیر طوب آتماز  
اوندن زیاده طوبی حامل ایسه دیگر دولت سفینه سی نه قدر طوب آتارسه  
اوده اوقدر آتار وهر ایکی حالد قلع ویا طایبه وار ایسه سنجاق چکر اکر  
اولیمانده دولتعلیه کیسی یوقسه طوب آتماز یالکز بایراق چکر اکر برلیمانده  
یوم مخصوص رسمییی حلول ایدن دولتک حرب کیسی بولمازده بشقه بر  
دولتک حرب کیسی وارسه و بوکمی یوم مخصوصی اولان دولتی تعظیماً طوب  
آتار ایسه اوحالده ینه عینی صورتله عثمانی بکک کیسی واریسه واون طوبی

آته جق اولور ایسه کذک دولتعلیه بککی اولوبده اون قطعه دن زیاده طوبی بولندی  
صورته ایکنجی بندده کوسترلرکی وجهله آتک طرفندن طوب آتیلوب اوراده قلع  
ویاطایبه واریسه سنجاق چکبله جک و دولتعلیه بککی اولز ویا خود اولوبده این قطعه دن  
زیاده طوبی بولمز ایسه قلع ویا طایبه دن طوب آتیله رق سنجاق کشاد اولنه جقدر .

### بند رابع

ساحل بحرده واقع اولوب لیمانده نه یورطیسی اولان ونه ده بشقه بر دولتک سفینه  
حربییه سی بولنمیان شهرلرده دولتعلیه بککی اولدینی حالد اصول بحرییه کوره طوب  
انداخت ایتیوب آلائی سنجاقلرینی دخی چکمه جکندن قلعه دن دخی طوب آتلیله رق  
یالکز کشاد اولنه جق .

### بند خامس

کریک دولتعلیه نک وکریک دول اجنبیه نک برینک سفینه حربیه سی بولنمیان محللر ایله  
ساحل بحردن بعید اولان شهرلرده قلع ویا طایبه وار ایسه قونسلوسخانه لره بایراق  
چکاکده یورطیسی اولان دولتک قونسلوسخانه سه جانب حکومتدن برمأمور ارسالیله  
مراسم تبریک اجراسی لازمکله جکندن قلع ویا طایبه ده کذک طوب آتلیله رق یالکز  
سنجاق کشیده ایدیله جقدر .

حامل ایسه مقابله ایدر دکل ایسه ایتمز بایراقله کمی دوناتیلور . قلعہ وطاییه وار ایسه منوال سابق اوزره حرکت اولنور.

داخله کلنجه اکر بر قلعہ و براستحکام ویا طاییه موجود ایسه قونسلوس خانه بایراق چکه جکندن قلعہ وطاییه دخی بایراق کشیده ایلر . لکن قلعہ وطاییه اولدینی صورتده حکومت قوناغنه بایراق چکلمز . دولتعلیهده ماتم کونلرنده بایراق کشیده ایتدکلرنده بروجلهه مقابله ایدلمز.

### اوچنجی بحث

قونسلوسلرک امور اداره وعدلیهده کی وظائفی

قونسلوسلرک وظائفی ایکییه آیریلیر برطاقنی کندی تبعه‌لری اوزرنده دوغریدن دوغرییه اجرا ایدرلر دیگر کی دخی قونسلوسلرک تبعه‌لری اوزرنده حق حمایه‌لری اولمقدن عبارتدرکه بونلرده قایتولاسیونلر موجبجه جریان ایدر بوده قونسلوسلرک تبعه‌لری نامنه واسطتی ویا خود حضور محکمهده حاضر بولمق امتیازیدرکه بوکا فرانسزجه ( Assistance Consulaire ) دیرلرکه « معاونت شهیندیری » حق حضور دیمکدر . اولا قونسلوسلرک کندی تبعه‌لری اوزرنده حاکیتی نهدر ونه درجه‌دهدر . ثانیاً تبعهٔ اجنبیه حاکیت عثمانیه‌یه تابع اولدینی مسائلده قونسلوسلرک مساعدتسی نصلدیر ...

برنجی قسم یعنی قونسلوسلرک کندی تبعه‌لری اوزرنده طوغریدن طوغرییه ایفا ایتدکلری وظائفی ایکی قسمه آیرمق لازمدیر . بری وظائف اداره دیگر کی ده وظائف عدلیهده چونکه قونسلوسلرک تبعه‌سندن بمضارینک اوراقنی تنظیم ایتمک کی اداره‌ده وظائفی اولدینی کی تبعهٔ اجنبیه اوزرنده حق قضالری ده واردر بو حق حقوق دوله پک محدوددر حتی بر چوق یرده قونسلوسلرک بو حق بسپون مفقوددر . فقط بزده قونسلوسلرک حاکیت حق واردر : بوجهله اولا وظائف اداره لرندن بحث ایدلم:

## قونسلسلرک وظائف اداره سی

بزم معاهدات قدیمه مزده قونسلسلرک امور و وظائف اداره لری  
 حقنده احکام مخصوصه یوقدر . زمانز اوروپا قونسلسوس مقاولانی  
 قونسلسلرک وظائف اداره سیله مملودر . قونسلسوس مقاولانک همان یاریسی  
 قونسلسوسک وظائف اداره سنه متعلقدر فقط بزم معاهدات قدیمه نک تاریخ عقدنده  
 قونسلسلرک وظائف اداره لری حقنده فکر مخصوص یوقدی باخصوص معاهدات  
 قدیمه میسانده باشلیجه بر قونسلسوس مقاوله نامه سنه تصادف اولمقدهدر . آنک  
 ایچون بونلردن احکام مکمله استخراج ایتک قابل دکلدر کرجه معاهداده  
 سفائن مغروقه یه قونسلسلرک تائیدانه سیر سفائنه امور مالیه دائر یازلمش  
 مادهلر وارایسهده قونسلسلرک دخی وظائفی صورت مکملهده تعریف ایدجک  
 هیچ بر فقره عهده یوقدر . یالکیز اولسایده تصادف اولتان فقرات عهده  
 قونسلسلرک وظائف اداره لری حقنده بر فکر اجمالی ویردییلور . از جمله  
 فرانسز قایتولاسیونک بر ماده سنده فرانسه قونسلسلرینک ایام مخصوصه لرنده  
 بایراق کشیده ایدبیلجکری تصریح اولمقدهدر . بالطبع بوماده الک زیاده  
 نائل مساعده اولان دولتردهده تشمیل اولمشدر . بوماده نک بایراق تعلیق  
 ایچون بخش ایتدیکی صلاحیت بوکون بر حق عمومی درجه سنی آلمشدر .  
 هر رده قونسلسلر ایام مخصوصهده بایراق کشیده سنه تماماً مأذوندلر واجبی  
 قونسلسوس وظائف اداره جه برحق حائز ایسه اوحنی تسلیم اولنور واکر  
 عهدده امور اداره جه اوپله برحقو بحث اولنماش ایسه حقنده حقوق  
 دول قواعد عمومیه سی تطبیق اولنور . زیرا مادام که قایتولاسیونلر قونسلسلره  
 حقوق دولجه حق قضا درجه سنده برصلاحیت ویرمشدر . وظائف اداره یی  
 حقوق دولک مساعده سی اوزرینه واسع بر درجهده تلقی ایتک لازمدر .  
 چونکه بوخصوصده معاهدات قدیمه رهبر اولیلور . امور اداره جه حقوق دوله  
 موافق اولیان احوالده مساعده اولنماز .

عهد قدیمه قونسولسلاک امور اداره جه وظائف و صلاحیته دائر ال  
 چوق تصادف اولنان قونسولسلاک کندی تبعه لرینک حقوقه دائر اولان مواد  
 شونلردر : قونسولسلاک وظائف اداره لری حقدنه انکلتزمک (۱۰۸۶)  
 تاریخی قایتولاسیونک (۳۵) نجی ماده سنده فلنک تجار و طائفه سی انکلتزه  
 قریلجه سی بایراغی آلتنده کلوب کیدوب و سائر انکلتزه تجار لری کی کندی  
 متاعلرندن و کندی کیلریله کتیر دکاری سائر متاعدن قونسولس حق و سائر  
 عادات انکلتزه قریلجه سنک ایلیچیرینه و قونسولس لرینه و یروب من بعد  
 فرانسه ایلیچی و قونسولس لری طرفدن دخل و تعرض اولمیه دیه صراحت  
 واردر بوماده یه نظراً انکلتزه قریلجه سی بایراغی آلتنده کلن فلنک تجار لرینک  
 کیلرینه فرانسه قونسولس لری قاریشیه جقلر یالکز انکلتزه سفرا سی و قونسول  
 س لرینک انکلز تجاریله فلنک تجارندن عادات آلمغه حق اوله جقدر .

[ قایتولاسیونلردن آ کلاشلدیغنه کوره اجنبی قونسولس لر تبعه عثمانیه دن  
 اولان تاجر لردن ده بعض رسوم الیورلر ایدنی . مثلاً انکلتزه قایتولاسیونک بر  
 ماده سنده : « بوعهد نامه های بونده مثبت بعض مسلمانلر تجاری و ساقزی  
 و مستامن و حر بی اولانلر قونسولس لری حق و یرمکده تعلل ایدرلر ایمش وجه  
 مشروح اوزره کیلرینه تحمیل اولنان متاعلر هر کیمک اولورسه اولسون کمرک  
 آلمغه کلان متاعدن عهد نامه هایون موجبجه قونسولس لری حق و یروب عناد  
 و مخالفت ایتمه لر » دینلمشدر . ]

معاهده سی اولیان اجنبی کیلرینک فرانسه و یاسائر دولتلر بایراغیه سواحل  
 عثمانیه یه کله جکی و قتیله بر مسئله ایدوکی اشته ائبو ماده ده دخی موضوع بحث  
 اولمش و فرانسه نک قاریشنامه سی تصریح ایدلمشدر . کذا (۱۸۰۶) انکلتزه  
 قایتولاسیونک (۴۲) ماده سنده « تجارک انکلتزه کیلرینه تحمیل ایدوب  
 کتیر دکاری جمیع متاعلرندن کمرک حق آله کلشدر . قونسولس حق و دخی  
 انکلتزه ایلیچی و یا قونسولس لرینه بی قصور ادا ایدلر » دینور .

بو طرز تحریر واقعا بو کونکی طرز تحریره میان ایسه کمرک رسمی آلتدینی  
 کی قونسولس عوایدی دخی ادا اولغلی قونسولس لر کندی تجار لردن رسم  
 آلیرلر ایسه حکومت قاریشنامه لیدر . دیمک اولور . کذا قونسولسلاک وظائف

اداره لری حقنده (۱۰۸۴) و (۱۶۷۳) تاریخلی فرانسر قایتولاسیوننده شویله بر فقره تصادف اولتور «بالجمله اگر قرده و اگر دریاده کنندی حالنده یورون فورانچولو اولوب امان اوزره کلوب کیدن تبحار طائفه سی و اول دیار تاجرلری ترجانلری و سائر آدملری دریادن و قرده دن ممالک محروسه یه کلوب بیع و شرا و تجارت ایلوب شولکه رسوم عادی و قونسولوسلق حیدر عادت و قانون اوزره ویردکلرندن صکره کلیدشه و کیدیشه قبودانلردن و دریاده یورویان خاصه و کولکلو ریسلردن و غیریدن و عساکر خلقتدن کمنه مانع اولیه » بوققره قونسولوسلره رسوم آلمغه صلاحیت قزانلردی بوکا کوره کرک برآ و کرک بحراً بر جرم ایشلمیه رک سیر و سفر ایدن فرانسلر کرک رسمی و قونسولوس حق ویرمشر ایسه کیمسه ایشمسون آنلره تصادف ایدن هیئت عسکریه مداخله ایتسونلر اکر قونسولوس عادتانی تحصیلده دوچار مشکلات اولور ایسه و بونلره مراجعت ایدوب یاردم طلب ایدرسه مداخله ایتسونلر دیمکدر.

کذا سجیلین حکومتک (۱۱۵۳) تاریخلی قایتولاسیونک (۱۹) نجی ماده سنده سجیلین قرالی طرفدن تعین اولنان وکلا و قونسولسلردن بایراغی آلتنده اولانلر تجارتیه متعلق اشیالری ایچون کرکلرینی ویردکلرنده سائر دوست اولان دولدن «تحصیل اولنان قونسولاتو رسمی آلمسنه جواز ویریه » یازیلدینی کی بوققره اسپانیا قایتولاسیوننده دخی عیناً موجودر .

کذا قونسولوسلرک عادتاندن مقصد نه اولدیغنی ایضاح ایدن فرانسه نک (۱۱۵۳ هـ) و (۱۷۴) تاریخلی قایتولاسیونک ۶۱ نجی ماده سنده فرانجه سفائنده تجارتیه متعلق تحمیل اولنان اشیادن فرانجه ایلچیارینه و قونسلارینه قونسولاتو رسمی و بلاج (Baillage) تعیر اولنان عوائدا اولنمی ایچون بوندن اقدام عقد اولنان مواده کرجه تصریح اولمشدر لکن بو خصوصده و دولتیلم تجارتدن و رعایاسدن رسم مرقومک اداسنه تعلل و معارضه اولدینی لنها اولنقله و دولتیلم تجارتی و رعایاسی طرفلرندن فرانجه سفائنه تجارتیه متعلق تحمیل اولنوب کرک آله کلن اشیادن حین مقاولده نول سفینه یه داخل اولیانلرینک بر موجب عهد نامه قونسولاتو رسمی ادا اولنمقجه اشیای مرقومه کرکدن اخراج اولنماق اوزره مؤکداً امر نذیه اولنه » یعنی قونسولوسلر کنندی کیلرینه تحمیل

اولئان اشیادن بعض رسوم آله بیلجه جک لر در . بور سوم ده ( بایاز ) رسمیدر فقط زمانزده بویله بر رسم آلمدیغندن بوماده نك حکمی ساقطدر . اگر تجارتیه متعلق بعض رسوم واریسه اونلر ویرلمی . یعنی قونسلوسه کندی تبعه لرندن اولان تجار اوزرینه رسم طرحه مآذوندلرلر . یاخود بعض اشیای تجاریه اوزرینه رسم آلمغه حقلری اولدینی آ کلاشیلور بوقسه بونلره بشقه معنا ویرمک قابل دکلدر . خلاصه بوندن شونجه حاصل اولور که قونسلوسلر کرکلره اوطوروب آیرجه بر رسم آله بیلجه لر حقدده واقع اولان تفسیرات عنديه قطعياً تجویز اولنه مازنته کم ایکی تجارت معاهده سیله قونسلوس عائداتی حقدده کی بوماده حکمی فسخ اولنمش در . بناء علیه اویله بر مرک رسمی آلمشی حقدده بر ادعا در میان اولنسه اولباده کی حکمک مفسوخیتی بیلدیریلور اگر رسوم آلمق اوتهدنبری معاد و حقوق دول قواعدی دخی مساعد ایه او حالده آله بیلجه لرینه مساعد اولتور . مثلاً قونسلوسلر اوراق ویزه ایدر تولد علم و خبرلری ویرر بعض اوراق تنظیم یسایورطلری ویزه ایدر بونلرک هپسندن برخرج آلمغه حقوق دولجه مآذوندلرلر بناءً علیه کرک تبعه عثمانیه و کرک تبعه اجنیه قونسلوسلر ایله یاهجفی معامله دن قونسلوسه برخرج معین ویررلرکه بوکا قنجلاریه حرجی دینور بوکی شیلری معاهده یه ربط ایتمکده حاجت یوقدر چونکه هر دولتک کندی مملکتده حق حاکمیتی طبعیدر .

بوکا استناداً هر حکومت مملکتده کلنلره شهیدرلره یسایورطلری ویزه ایتدیرسون دیه بیلور . معاهدات قدیمده قونسلوسلرک تنظیم اتملری عادت اولان اوراقدن خرج آلملری حقی تأمین ایدیور دیمکدر . قونسلوسلرک وظائف اداره لری میاننده برده کندی تبعه لری اوزرینه حق ضابطه لری اولمیدر . یعنی تبعه لری اوزرینه بر تفتیش و کندیلرینه بر طاقم و صایاده بولمغه قونسلوسلرک حق وارددر حتی بر طاقم تدایر انضباطیه بیله اتخاذ ایدرلر مثلاً سن بلوغه واصل اولماش صیلر حقدده حق وصایتی حآزدرلر والدینک اولادی حقدده کی حقوقی محافظه ایدرک آنلری آلوب ابوینی نزدینه ایصال ایدرلر خلاصه قونسلوسلرک کندی تبعه سی اوزرنده حق ضابطه سی وارددر .

قونسلوسلرک حق ضابطه سنه متعلق اوله رق روسیه حکومتی ایله منعقد

( ۱۱۹۷ ) و ( م ۱۷۸۳ ) تاریخی معاهده نامه‌نك بر فقره‌سند « تبعه مرسومه ( روسیه تبعه‌سی ) مختصر آروسیه ایالجیسی وقونسلوسلرینك تحت حكم وضبطنده اوله . » دیه صراحت واردر . ایشته بو حق دیمك كه عهد قدیمه ایله‌ده تأمین ایدمشدر .

قونسلوسلارك حقوق دول قواعدی زمانزده عقد اولنان قونسلوس مقابلهلری مقتضاسنجه قونسلوسلارك سفائن اوزرنده اولان حق ضابطهلری دخی سالم وقوتلیدر چونكه معلوم اولدینی اوزره سفائن بر دولت سواحله كلنجه او دولت اراضیسنه داخل اولمش دیمكدر .

بو حالده اوله بر سفینه‌نك اجنبی اولوب اولدیغی تفریق ایتك مشكلدر مع مافیه بر سفینه اجنبی بر ملكه كیرنجه تماماً اجنبی بر ملكه كیرمش اولمز اجنبی صولرینه كیرمش اولسه‌بیله بونده شخصیت باقیدر . كی اوزرنده حاكیت محلیه‌ی تأثیر ایتدیرمك اودولتك شخصیتی اوزرنده حاكیت محلیه‌ی تأثیر ایتدیرمك كی دكلدر . بو سببله زمانزده یاپیلان مقابلهلرك مطمح نظری سفائن اوزرنده قونسلوسلارك حق نظارتی جوعالقم و حكومت محلیه‌نك نفوذ ومداخله‌سی تحدید ایتك مركززنده‌در . واقعا بر سفینه‌نك احوال قانونیه‌سی دكیشیر مثلاً بر سفینه بر هفته ایچنده اون دولت سواحله اوغرایه‌بیلور . هر دولت ساحلنده احوال قانونیه‌سی دكیشه‌جكندن سفینه‌لر حقنده بك جوق اختلاف قوانین حصوله كایر حقوق دول قواعدی ایشو سفائن اوزرنده حق ضابطه‌ی قبول ایلدیكی كی معاهدات قدیمه‌نك احكامی دخی سفائی قونسلوسلر اداره‌سینه تودیع ایتكده‌در مع مافیه بوبابده عهد قدیمه‌ده احكام محدوددر . یالکیز بو خصوص استدلال طریقله آكلاشیله‌بیلور حتی سفائن حقنده قایتولاسیونلرده‌ده صراحت كافیه یوقدر بوكا مقابل برطاق فقرات تجاریه‌واركه بونلردن سفائن قبودان وطائقه‌نك امنیت وانضباطی قونسلوسلره عائد اولدیغی آكله‌شیلور .

سفائن غرق اولسی کیفیتی دخی قونسلوسك وظائف اداره‌سی میسانه داخلدر سفائن مغروقه حقده معاملات وقیله بشقه شكلده ایدی . بر مملكت سواحلنده بر سفینه غرق اولور ایسه نعمت الهی تلقی اولته‌رق یغما ایدیلور .

یاخود حکومت کندی ضبط ایدردی . آنک ایچون بوکا دأر احکام وضعنه لزوم وار ایدی معافیہ زمانه زده بعض مقاولاتده مغروق سفائنه دأر احکام وضع اولنیور و بو احکامله بر سفینهك غرقى حالده نه کبی تدابیره توسل اولمشی لازم کله چکی تصریح اولنیور .

زده عهود قدیمه ده سفائن مغروقه حقنده بعض احکام واردر . ازجهله ( ۱۱۵۳ هـ ) و ( م ۱۷۴۱ ) تاریخی فرانسه قاپتولاسیونك ( ۷۷ ) نجی ماده سنده « دولتعلم سواحلنده فرانجهلو سفائنندن بری واروب قضارا قرده دوشر ایسه اشیاسنی تخلیص ایچون هر وجهله معاونت اولنسه وقرده دوشن سفینه تعمیر اولمشی ممکن اولدقده یا آخر سفینه یه تخلیص اولان اشیاسنی تعیین اولان محله کوتورمك ایچون تحمیل ایله کده مادم که اول محله بیع وشرایطیه کمرک وبردلو رسم طلب اولمیه » دینلمشدر بوماده ایله سفائن مغروقه حقنده حکومتک وظیفه سی کوستریلور اگر تخلیص اولان اشیا بشقه برکمی یه تحمیل ایدیلور ویاخود قرده چیقاریلورسه اوراده صایلمایه جنی جهته او اشیادن رسم آلتمایه جغه دأر کوریلن شو صراحت عهدیه اولبايده مرعی اولان قواعدك تکررندن عبارتدر .

کذا عین تاریخده سجلتین حکومتیه منعقد معاهدنك ( ۱۱۴۹ ) تاریخی معاهده نامه نك ( ۲۲ ) نجی ماده سنده اسوچ سفینه لرینه فورطنه مضایقه ویردکده وسائر لوازم و مهماتلری اقتضا ایتدکده حاضر بولان خاصه کیلر خلقیدر واکر غیریلردر دریاده وقرده ده جمله سی معاونت ایدوب ممالک محروسه مک لیمان واسکهلرند یاتوب زاد وزواده وسائر کندولرینه لازم اولان هر نه ایسه آچه لرله آلدقلرند کمنه مانع و مزاحم اولمیه . واکر بر طریق ایله دریا کیلرین ممالک محروسه سواحلده آتار ایسه اول محله بولان بکبر بکیلر وقاضیلر وحکام وضابطان وسائر قوللرم دائما معاونت وحایت ایدوب وقرده دوشن اثواب وامواللری هر نه ایسه کندیلرینه تسلیم اولته واثوابلری غارت اولمش ایسه دقت واهتمام ایله تفتیش وتفصیح وبولدریلوب حقلری باتمام ویریه وممالک محروسه ده واقع لیمان واسکهلره کلن اسوه جلی کیلری اوچوز آچه سلامتک رسمن وروب حادث اولان رفت وواج

وقصاب آخه سی و ساق قولی و اوچوز آخه دن زیاده سلامتک رسمی طلب اولمیه .

سفائن مغروقه مسئله سی و قیله غایت مهم بر مسئله ایدی اسکیدن «D. d'épave» نامیه یاد اولنان بر حقه استناداً مغروق کملرک اشیا سی ضبط اولئوردی بو اوروپاده ایکی عصر قدر تطبیق اولندی دولتر بوندن پک زیاده قورقدقلر یچون معاهداتده سفائن مغروقه نک ضبط اولنامه سی ایچون صراحت واردرد . ذکر اولنان مواد اولسه ایدی بیله سفائن مغروقه نی یغما ایتک بوکون هیچ بر اهل انصافک خاطرنه بیله کلز ایدی ویشه بوکون جاری اولان قواعد مرعی اولوردی . واقعا اسکی زمانلرده حتی یقین وقتلرده قریم محاربه سسک صوکنه قدر طونه منصلرنده بعض اراضی واردی که روسیه و دولتعلیه دن هانکیسنه تابع اولدینی بیلنموردی . اوراده کی اهالی کیمسه یه تابع دکلدی . بو اهالی او اراضیده او سواحله کیلری قره یه او طورته رق یغمالله تعیش ایدرلردی . فقط قریم محاربه سی متعاقب انعقاد ایدن پارس قونفره سسند بواراضی دولتعلیه یه ویرلدی و طونه قومیسونی نامیه مختلط بر قومیسون تشکیل اولته رق بوجهت تأمین ایدلمشدی . حتی فنارلرک انشاسندن اول قره دکز بوغازی اطرافده دخی سواحله اهالی سی بویله آتش یاقار و فورطنه زمانلرنده سفائن فنار ظنیه برای التجا اورالره کیدنجه یغمایه معروض اولورلردی . بناء علیه اوزمانلر سفائن مغروقه حقنده کی احکامک جنوق اهمیتی واردی ایشته بو ماده لر دن باشقه عهود قدیمده سفائن مغروقه حقنده بشقه احکامه تصادف اولنه مامقده در . بوماده لر بتون اجنیلره تعیمیاً بوکون مرعی و معمول بهدر .

بوکون برکی دیگرینی مضایقه ده کورر ایسه یوانی و قابل تلافی هرشیئی فدا ایدوب او کینک معاونته شتاب ایتسی لازمکلیر . مکرکه قضا زده کی میدان حربده اولسه قورناردقلری کینک قیمته کوره نصف و یا ربع کی برپارده آلیرلر ایسه ده مقصد جان قورنارمقدن عبارت اولدینی ایچون ایکنجی درجه ده قالیر . حکومت محلیه ایسه برکینک اشیا سی محافظه ایتلی و غارت ایدن

اولور ایسه غاصباردن آلوب قونسلوسلره تسلیم ایتمیدر . [\*]  
 بالاده بیان اولدینی وجهله قونسلوسلرک وظائف اداره لری عهد قدیمه ده  
 بر صورت مخصوصه ده تعیین اولنماشدر . عهدده قونسلوسلرک وظائف عدلیه لرینه  
 ده ا زیاده اهمیت ویرلمشدر . فقط عهد قدیمه مادامکه اجانب اوزرینه  
 قونسلوسلرک حق تقیش و انضباطی حق قضا درجه سنه کتیرمشدر . تبعه لری  
 اوزرنده کی دعاوی بی رؤیت ایده جک قدر اولسون صلاحیت بخش ایشدر .  
 صلاحیت اداره بی ایسه ضماً ویرمشدر . بناء علیه حقوق دول قواعدنجیه  
 قونسلوسلرک صلاحیت اداره لری نه قدر وار ایسه هپسینی حائزدرلر عدا ایتمیدر .  
 چونکه معاهدات قدیمه دن آکلاشیلدینی اوزره قونسلوسلره مصالح تبعه  
 خصوصنده واسع بر صلاحیت ویرلمشدر . معلوم اولدینی اوزره وظائف دول  
 متحتم ، غیر متحتمدر . حقوق اساسیه دن متحدث اولانلر متحتمدر . بونلرک  
 غیر ی اولان وظائف غیر متحتمه یالکیز بر معاهده ایله واجب الاجرا اولسه  
 مثلا حقوق دولجه قونسلوسلره حق تحکیمی بخش ائیک قاجش بر ادعا دکدر .  
 لکن دولتلر بویله بر حق معاهده ایله قبول ایله مامشدر ایسه قونسلوسلرک  
 ویره جکی حکمی تشمیل ایتزلر لکن دولتعلیه حقوق دول قواعدنجیه جائز  
 اولان بر ادعا ایچون داها واسع بر امتیاز بخش اتمسی حسیله مجیز اولمالیدر .  
 مع مافیه حقوق دول قواعدی خارجنده بعض شیلرده قبول اولتور دیمکدر .  
 اما بونلر معاهداتده تصریح اولنمشدر حالبوکه بونک ایچون صراحت یوقدر .  
 مثلا استرداد بحر مین کیفیت یالکیز مسائل عادیه دن اولیوب امور اداره دن  
 دخی عد اولتور . بر اجنبی قونسلوس مملکتنده بر جرم ایقاع ایدوب قاجش  
 بر آدمی بوراده طوتوب مملکتده کوندرمک ایسته بو بر اداره ایشیدر شو

[\*] سفائن مغروقه حقنده صولک زمانلرده قونفرانس لر انعقاد ایتدی . ۱۹۰۵ سنه سنده  
 بروکسلده عقد اولنان صولک قونفراسه یکرمی بر دولت اشتراک ایتش ایدی . اوراده  
 D. d'épave حقنده مذاکرات جریان ایدرک بر مقاوله تنظیم اولندی که احکامی باشلیجه  
 ایکی اساسه مستند ایدی : اولاً قورناریلان کی آجیق دکرده تخلص ایدلش ایسه  
 تخلص ایتش اولان سفینه نک تابع اولدینی دولنک قانونلری ؛ ثانیاً : قره صولرنده  
 تخلص ایدلش ایسه قره صولرینه صاحب اولان دولنک قانونلری ، کرک تخلص ائساننده  
 کرک تخلصندن صوکره طرفینک حقوق ووظائفی تعیین ایده جکدر .

حالد بر کیمسه پارسده بر آدمی اولدیرمش استانبوله گلش ایسه فرانسه حکومتی مجرمک اعاده سنی طلب ایتلیدر . یوقسه فرانسه قونسلوسی قواصیله مجرمی طوتوب خود بخود کوندر ماملیدر . بو موجود بر مسئله در و هر زمان اورتیه حقیقه بیلور . مثلاً بر ولایت مرکزنده قونسلوس اداره مأمورینه فلان شخص بزم مملکت مزده بر جرم ایقاع ایش اوئی مملکته کوندره حکم ضابطه کنزه آنک طوتوسی ایچون قواصمه معاونت ایشنی امر ایدیکز دیه بر تکلیفده بولور . بویه بر امر ویر مایمیدر یوقسه اعاده سی ایچون خارجیجه نظارتندن استیدان ایدیکز می دیتلیدر . قونسلوس بویه بر حقم واردرد دیور ایسه کندیسنه امور اداره ده بر امتیاز ادعا ایدیور دیمکدر . چونکه بو مقابل اولیوب بر اجنبی مملکتنده بر عثمانی قونسلوسی بویه بر مجرمی اوراده طوتوب کوندره مز .

عهد قدیمیه نظراً قونسلوسلرک بویه بر ادعایه صلاحیتی یوقدر بوفاحش بر حقدرد عادتاً دعوالره باقق کبی بر حقدرد دعوالره باقق حق فاحش ایسه ده صراحة قبول اولندینی ایچون طانیورز

مابعدی وار